



St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center

September 1, 2019 / Twenty-second Sunday in Ordinary Time



Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM

Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)

7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

6:00 PM (Portuguese)

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM

Sun 7:00-7:20 AM, 10:00-10:20 AM,

4:30-4:50 PM or by appt. (Eng)

Miercoles y Sábado 6:00—7:00 PM

Domingo 11:30 AM y 1:00 PM (o por cita)

Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar

Rev. Paulo T. Nascimento de Oliveira, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia

Deacon Leonardo Pastore

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

Baptisms and baptism classes in English are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quinceañera

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quinceañeras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

3930 - 17th Street, Sarasota, Fl 34235

Telephone: 941 - 955 - 3934

Fax: 941 - 365 - 4760

Parish Office Staff

Parish Secretary

Office Manager/Bookkeeper

Office Assistant

Music Director (Spanish)

Music Director (English)

Sacristan

Religious Education

Francis Verdoni

Wendy Barroso

Rebeca Verdoni

Miki de Long

Fernando Rivera

Alison Wilson

Ana M. Wissing

Francis Verdoni

www.stjudesarasota.com

Pray for ...



Recen por ...

In your charity please remember in prayer all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que está enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Keelie Holcomb, Donna Lawson, Bill Moore, Max Buretz, Garrette Holcomb, Cristobal Sotolongo, Patrick Byrne, Sally Johnston, Doreen Sutherland, Anthony P. DeSpirito, Noha Parsons, Raúl López, Heydsha Sosa, Susan St. Denny, María Esther López, Aida Cabo & Lazara Macias.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

También, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que está sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro país.

Activities this Week at St. Jude

Actividades esta Semana en San Judas

Monday, September 2

7:00 a.m. Praying of the Rosary

LABOR DAY - Office will be Closed

Tuesday, September 3

7:00 a.m. Praying of the Rosary

10:00 a.m. The Bible Timeline - Class

1:00 p.m. St Jude Women's Guild Mtg.

6:00 p.m. Divine Mercy Holy Hour

7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres

7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, September 4

7:00 a.m. Praying of the Rosary

Thursday, September 5

7:00 a.m. Praying of the Rosary

6:30 p.m. Clase para Bautismo
(Traer Certificado de Nacimiento)

7:00 p.m. Grupo de Oración
Oasis de Agua Viva

7:00 p.m. Prayer Group in Portuguese

Friday, September 6

7:00 a.m. Praying of the Rosary

8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament

Saturday, September 7

7:00 a.m. Praying of the Rosary

10:00 a.m. Baptism/Bautismos

5:20 p.m. Catequesis

Sunday, September 8

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries

8:50 a.m. Catequesis

10:25 a.m. Catechesis

1:30 p.m. Misa de Cuba - Caridad del Cobre

2:30 p.m. Bautismos

Mass Intentions /Intenciones de Misa

| | | |
|---------|------------|---|
| Sept. 2 | 7:30 a.m. | -†Cindy Schiavo |
| Sept. 3 | 7:30 a.m. | -†Bettie Helis |
| Sept. 4 | 7:30 a.m. | -†Maurice De Lorenzo |
| | 7:00 p.m. | -For the intentions of our parishioners |
| Sept. 5 | 7:30 a.m. | -†Simeon Gutiérrez |
| Sept. 6 | 7:30 a.m. | -†Fred William Bowie |
| Sept. 7 | 7:30 a.m. | -†James Hancock |
| | 4:00 p.m. | -†Diana Soscia |
| | 7:00 p.m. | -For the intentions of our parishioners |
| Sept. 8 | 7:30 a.m. | -†Deceased Members of the Rodriguez Botiva Family |
| | 9:00 a.m. | -For the intentions of our parishioners |
| | 10:30 a.m. | -†William Najmy & Gregory Hall |
| | 12:00 p.m. | -For the intentions of our parishioners |
| | 1:30 p.m. | -For the intentions of our parishioners |
| | 5:00p.m. | -Valerie Stafford |

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses,

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

| | |
|-------------------|---|
| Monday: | 1 Thes 4:13-18; |
| Sept. 2 | Ps 96:1, 3-5, 11-13; Lk 4:16-30 |
| Tuesday: | 1 Thes 5:1-6, 9-11; |
| Sept. 3 | Ps 27:1, 4, 13-14; Lk 4:31-37 |
| Wednesday: | Col 1:1-8; |
| Sept. 4 | Ps 52:10-11; Lk 4:38-44 |
| Thursday: | Col 1:9-14; |
| Sept. 5 | Ps 98:2-6; Lk 5:1-11 |
| Friday: | Col 1:15-20; |
| Sept. 6 | Ps 100:1b-5; Lk 5:33-39 |
| Saturday: | Col 1:21-23; |
| Sept. 7 | Ps 54:3-4, 6, 8; Lk 6:1-5 |
| Sunday: | Wis 9:13-18b; |
| Sept. 8 | Ps 90:3-6, 12-17; Phlm 9-10, 12-17; Lk 14:25-33 |

LECTURAS DE LA SEMANA

| | |
|-------------------|---|
| Lunes: | 1 Tes 4:13-18; |
| Sept. 2 | Sal 96 (95):1, 3-5, 11-13; Lc 4:16-30 |
| Martes: | 1 Tes 5:1-6, 9-11; |
| Sept. 3 | Sal 27 (26):1, 4, 13-14; Lc 4:31-37 |
| Miércoles: | Col 1:1-8; Sal 52 |
| Sept. 4 | (51):10-11; Lc 4:38-44 |
| Jueves: | Col 1:9-14; Sal 98 |
| Sept. 5 | (97):2-6; Lc 5:1-11 |
| Viernes: | Col 1:15-20; Sal 100 |
| Sept. 6 | (99):1b-5; Lc 5:33-39 |
| Sábado: | Col 1:21-23; Sal 54 |
| Sept. 7 | (53):3-4, 6, 8; Lc 6:1-5 |
| Domingo: | Sab 9:13-18b; Sal 90 |
| Sept. 8 | (89):3-6, 12-17; Flm 9-10, 12-17; Lc 14:25-33 |

Twenty-second Sunday in Ordinary Time

September 1, 2019

Sir 3:17-18, 20, 28-29; Heb 12:18-19, 22-24a; Lk 14:1, 7-14

Psalm 68

Dear families:

This Sunday we face something simple and great at the same time. The theme of our reflection would be this: A person's greatness lies in his simplicity.

Nature is simple. Water from a stream that runs through the grass; the hidden violet that perfumes the forest; the song of a bird hidden among the branches; the sun's rays that silently give warmth and life. All that is natural is simple, and in its simplicity, is wonderful.

Individuals who are natural also are simple and pleasant. It is only when a person lets themselves be corrupted by pride, selfishness, power, or a desire to be above others, that they lose their simplicity and naturalness, thus allowing envy, strife and unrest.

Throughout his life, Jesus demonstrated how he prefers the simple and the poor. Sometimes we think we are not worth much, because we have no money or power as do some in this world.

This Sunday's Gospel reminds us how Jesus used a banquet to give a lesson in humility to guests seeking the top spot. He encourages in the conviction that He loves the poor, and with that love He gives dignity, identity, and meaning to people.

The first reading from the Book of Sirach gives this advice: "My son, conduct your affairs with humility, and you will be loved more than a giver of gifts. Humble yourself the more, the greater you are, and you will find favor with God. For great is the power of God; by the humble he is glorified".

And Jesus adds: "Everyone who exalts himself will be humbled, and whoever humbles himself will be exalted".

Peace, grace and salvation to all,

Father Celestino, Pastor

Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

1ro de septiembre del 2019

Sir 3:17-18, 20, 28-29; Heb 12:18-19, 22-24; Lc 14:1, 7-14
Salmo 68 [67]

Queridas familias:

Este domingo nos plantea algo sencillo y grande a la vez. El tema sería este: En la sencillez está la grandeza de la persona.

La naturaleza es sencilla. El agua de un riachuelo que corre entre las hierbas; la violeta que, escondida, perfuma el bosque, el canto del pájaro escondido entre las ramas de un arbusto; el fuego que nace del tronco que se deja quemar para dar calor; los rayos del sol que silenciosos dan calor y vida. Todo lo natural es sencillo y, en su sencillez, es maravilloso.

También las personas naturales son sencillas y agradables. Solo cuando alguien se deja corromper por el orgullo, por el egoísmo, por el poder, por el deseo de estar por encima de los demás, pierde la sencillez y la naturalidad, y empiezan las envidias, las luchas y el malestar.

Durante toda su vida, Jesús demuestra cómo prefiere a los sencillos y a los pobres. A veces podemos pensar que no valemos mucho, porque no tenemos dinero o poder como los poderosos de este mundo.

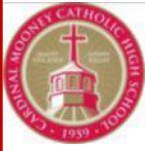
El evangelio de este domingo nos recuerda cómo Jesús aprovechó un banquete para dar una lección de humildad a los convidados que buscaban los primeros puestos. Y nos anima en nuestra vida en la convicción de que ama a los pobres, y con ese amor da dignidad, identidad, sentido a las personas.

También la primera lectura del libro del Eclesiástico da este consejo: "Hijo mío, en tus asuntos, procede con humildad y te querrán más que al hombre generoso. Hazte pequeño en las grandezas humanas y alcanzarás el favor de Dios; porque es grande la misericordia de Dios y revela sus secretos a los humildes".

Y Jesús añade: "Todo el que se enaltece será humillado y el que se humilla será enaltecido".

Paz, gracia y salvación para todos,

Padre Celestino, Párroco



CARDINAL MOONEY CATHOLIC HIGH SCHOOL is honored to be offering the prestigious Advanced Placement® (AP®) Capstone Diploma. AP Capstone is a diploma program from the College Board based on two yearlong AP courses that prepare students for college through the development of critical thinking, academic research and collaboration. CMHS currently offers 15 different AP courses.

Contact: Melissa Tomasso – 941-379-2647; email: mtomasso@cmhs-sarasota.org



“The Church has consistently taught that every human life is precious and worthy of protection.”

USCCB Secretariat of Pro-Life Activities
“Another Look at Abortion”

"La Iglesia ha enseñado constantemente que toda vida humana es preciosa y digna de protección".

Secretaría de Actividades Pro-Vida de USCCB “Otra Mirada al Aborto”

Bienvenido/Welcome

Bienvenido Padre Celestino. Esperamos haya disfrutado de sus vacaciones junto a su familia. Estamos muy contentos que esté de regreso en su Iglesia de San Judas.

España

Welcome back Father Celestino. Hope you enjoyed your vacation with your family. We are happy to have you back at St Jude.

Laps for Life Ball

September 21, 2019
6:30 - 10:30 pm

Columbus Banquet Hall
4880 Fruitville Road
Sarasota, FL 34232

Disco DJ Fogg Sound
Silent Auction

Hors d'oeuvres
Desserts
Semi-Formal Attire

\$40/per person
Purchase at <https://knight-fever-ball.eventbrite.com>
Ticket sales available through September 15
Cash Bar

Questions: Contact us at knightfeverball@gmail.com

Proceeds to benefit My Choice Pregnancy Center of Sarasota
Sponsored by
OLA Culture of Life Committee & Knights of Columbus Councils

Important/Importante

WE ARE IN THE PROCESS OF ORDERING THE 2020 OFFERING ENVELOPES. Remember to notify the Church office of any changes in address and name **BEFORE SEPTEMBER 15th.**

It is important to keep your file updated.

ESTAMOS EN EL PROCESO DE ORDENAR LOS SOBRES DE OFERTORIO PARA EL 2020. Recuerden notificar a la oficina de la Iglesia de cambios en sus apellidos o dirección,

ANTES DEL 15 DE SEPTIEMBRE.

Es muy importante mantener al día sus datos.

ST. JUDE CFA 50-50 WINNER

CONGRATULATIONS TO/
FELICIDADES A:

Bill Ransom

Collected: 8/25 was: \$85

KNIGHTS OF COLUMBUS

All men of the Parish 18 years of age and older, are invited to join the **Knights of Columbus**. Please contact **Antonio Domínguez** at 828-409-5268 for more information. Meetings are every 3rd Monday of the month at 7PM.



LOS CABALLEROS DE COLON

Todos los hombres de la Parroquia de 18 años de edad y mayores, está invitados a unirse a los **Caballeros de Colón**. Por favor, póngase en contacto con **Carlos Lebró** al 828-291-5250 para más información. Las reuniones son los 3ros Lunes del mes a las 7PM.

“Remember to turn OFF your cell phone prior to entering the Church”

“Recuerde APAGAR su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor”

Pope Francis prayer intentions for September - That politicians, scientists and economists work together to protect the world's seas and oceans.

Intenciones de oraci3n del Papa Francisco para el mes de septiembre - Que pol3ticos, cient3ficos y economistas trabajen juntos para proteger los mares y oc3anos del mundo.

**BE STILL AND KNOW THAT I AM GOD,
PSALM 146:10**

THE CHRISTIAN MEDITATION GROUP resumes gathering Monday, September 9 at 5:00 p.m. in the Quiet room. We meet weekly to provide opportunity to hear a short teaching tape or reading on the practice of Christian Meditation, often called Prayer of the Heart, in the Contemplative tradition of Benedictine Fathers, John Main and Laurence Freeman. The short teaching or reading is followed by 20-25 minutes of silent meditation. All are invited. For further information contact Pat Prescott at 941-378-2521.

Blue Mass - The Knights of Columbus Our Lady of Lourdes Council 9924 invites all to attend the 9th Annual Blue Mass to be celebrated at 10:00 a.m., Sunday, September 8, at Our Lady of Lourdes Parish, 1301 Center Road, Venice. Please join the Knights in honoring all active, retired and deceased first responders. The Assembly for the procession into the Church begins at 9:45 a.m. A brunch in the Parish Hall will follow the Mass. For further information please contact the parish at 941-497-2931.

Married Couples - Summer will soon be over with school back in session and vacations over. As the busy fall begins, take time as a couple to focus on your marriage for a weekend! The next Worldwide Marriage Encounter Weekend in this area is scheduled from Friday, September 20 through Sunday, September 22 at the Hampton Inn in Oldsmar. Space is limited, so please apply early! For more information about taking private time away, check out flwc-wwme.org or call 813-270-7832.

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT
EVERY FRIDAY
8:00 a.m. - 11:00 a.m. in the Church



EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
TODOS LOS VIERNES
8:00 a.m. - 11:00 a.m. en la Iglesia

When attending Mass, please be mindful...the priest should be the last person to enter the Church... and the first one to leave.
Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la ltima persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.



Registration / Registraci3n

October 14 until November 27, 2019

REGISTRATION / INSCRIPCIONES

Monday thru Friday / Lunes a Viernes

11:30 am to 1:30 pm

4:00 pm to 6:00 pm

NO REGISTRATIONS on Saturdays and Sundays

NO HAY INSCRIPCIONES S3bados y Domingos

Or November 28 and 29

(Thanksgiving weekend / Fin de semana de Acci3n de Gracias)

DISTRIBUTION / DISTRIBUCION

Friday/Viernes, December 13, 2019

9:00 am to 7:00 pm



**Sponsored by the Knights of Columbus
of St Jude Church**

Dates to Remember

At St Jude

- Aug. 31 -CFA Second Collection
- Sept. 1 -CFA Second Collection
- Sept. 2 -**Labor Day Holiday** - **Office will be Closed**
- Sept. 3 -St Jude Women's Guild Meeting
- Sept. 5 -Clase para Bautismo
- Sept. 8 -Misa Cuba - Caridad del Cobre
- Sept. 9 -Christian Meditation Group

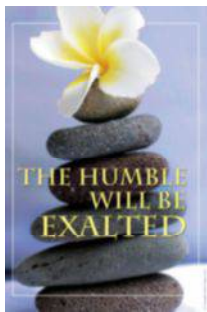


CFA Assessment for 2019 is/Responsabilidad del CFA para el 2019: **\$168,000**

We are having our second collection for the CFA Campaign this weekend. Remember how important this campaign is for our Parish and Diocese. If you miss putting your envelope in this collection, you may do so any weekend. Additional envelopes are available on the table at the Church entrance. Simply put your envelope in the Offertory Basket at any Mass. It will be added to the CFA Goal.

Thank you for your support!!

Second collection Aug. 31 & Sept. 1



**Message from St. Jude Finance Committee/
Mensaje del Comité de Finanzas de San Judas**

On average, we need **\$11,300** in weekly offertory collections to meet our expenses. Thank you in advance for your help and God bless you!

En promedio necesitamos **\$11,300** en colectas semanales de ofertorio para cubrir nuestros gastos. Gracias de antemano por su ayuda y que Dios los bendiga!

Offertory collection for/La colecta del fin de semana del:

Aug. 24 & 25 was **\$9,675.00**



Este fin de semana tendremos nuestra segunda colecta para la Campaña del CFA. Recuerden cuán importante es esta colecta para nuestra Parroquia y nuestra Diócesis. Si olvida poner su sobre en esta colecta, puede hacerlo cualquier fin de semana. Sobres adicionales están disponibles en la mesa a la entrada de la Iglesia. Simplemente ponga su sobre en la canasta del Ofertorio en cualquier Misa. Su donación se añadirá a la Meta CFA.

¡Gracias por su apoyo!

Segunda colecta Agosto 31 y Sept. 1

Reflections of Pope Francis

"God counts on you for who you are, not for what you have. You are valuable in His eyes and your value is priceless."

"If our hearts and actions are inspired by charity, by divine love, then our communication will be touched by God's own power."

Reflexiones del Papa Francisco

"Dios cuenta contigo por lo que eres, no por lo que tienes. Eres valioso ante sus ojos y tu valor no tiene precio."

"Si nuestros corazones y acciones están inspirados por la caridad, por el amor divino, entonces nuestra comunicación será tocada por el propio poder de Dios."



Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. **Amén**



Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. **Amén**

EAT LUNCH, EAT DINNER AT THE COLUMBIA & SUPPORT ST. JUDE PARISH



For the third year in a row, WE...ST. JUDE PARISH...will participate in the Annual Community Harvest at the COLUMBIA RESTAURANT ON ST.ARMANDS CIRCLE during the entire month of SEPTEMBER.

When you dine there (for lunch or dinner), you can check "St. Jude Church" on their list of charitable groups. Ask for this list when you get your bill! You do not pay extra, only the cost of your own meal. The Restaurant credits St. Jude Parish with 5% toward gift certificates. In past years we have received certificates valued over \$2,000.

Enjoy a delicious meal at the Columbia. Tell your friends, pass the word and go often. The restaurant is open every day for Lunch & Dinner. Thanks for helping your Parish this way!

What a simple way to help
YOUR PARISH!

ALMUERCE, CENE EN EL COLUMBIA Y APOYE A SU IGLESIA DE SAN JUDAS

Por tercer año consecutivo, NOSOTROS ... la IGLESIA DE SAN JUDAS ... participaremos en el "Annual Community Harvest" en el RESTAURANTE COLUMBIA EN ST ARMANDS CIRCLE durante todo el mes de SEPTIEMBRE.

Cuando acuda al restaurante (para el almuerzo o la cena), puede marcar "St. Jude Church" en su lista de grupos de beneficencia. ¡Solicite esta lista cuando reciba su factura! No paga extra, solo el costo de su propia comida. El restaurante acredita a la Parroquia de St. Jude con un 5% para certificados de regalo. En los últimos años hemos recibido certificados valorados en más de \$ 2,000.

Disfrute de una deliciosa comida en el Columbia. Dígale a sus amigos, pase la voz y vaya a menudo. El restaurante está abierto todos los días para almuerzo y cena. ¡Gracias por ayudar a su Parroquia de esta manera!

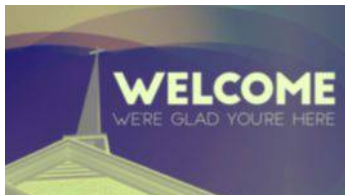
¡Qué manera más simple de ayudar a
SU PARROQUIA!

Welcome Our New Parishioners!

A warm welcome goes out to the families and individuals who have joined our parish community during the Month of August. Please check our bulletin, which provides some information about our parish community and the opportunities we offer to grow in the Catholic faith. Our website, www.stjudesarasota.com, will help you learn more about us. May you find Saint Jude Church to be a place where you are always welcome!

"Let the Church always be a place of mercy and hope, where everyone is welcomed, *loved and forgiven.*" (Pope Francis)

Mr. & Mrs. Julio Alvarado
Mr. Jairo A. Serna Rey
Mrs. Amy Bates
Ms. Anna Martin
Mr. & Mrs. Eduardo Chavez
Mr. & Mrs. Jorge & Nancy Cariñ
Mr. Jose Amador Vijil García



¡Bienvenida a nuestros Nuevos Feligreses!

Una cálida bienvenida a las familias y personas que se han unido a nuestra comunidad parroquial durante el mes de agosto. Favor de consultar nuestro boletín, que proporciona información acerca de nuestra comunidad parroquial y de las oportunidades que ofrecemos para crecer en la fe Católica. Nuestro sitio web, www.stjudesarasota.com, le ayudará a aprender más acerca de nosotros. Esperamos que encuentren en la Iglesia de San Judas ¡un lugar donde siempre son bienvenidos!

"Que la Iglesia sea siempre un lugar de misericordia y de esperanza, donde todo el mundo es bienvenido, amado y perdonado." (Papa Francisco)

Mrs. Maria Guadalupe Juarez
Mr. & Mrs. Scott Dailey
Mr. & Mrs. Juan Alberto Conde
Mr. & Mrs. Raul & Maria Gonzalez
Ms. Nancy Villamar
Mrs. Ivonne Zarate

Let us Know... If you are going to have surgery or a procedure at the hospital and would like to receive the Sacrament of Anointing of the Sick; please see a priest after Mass.

Déjenos Saber... Si usted va a someterse a una operación o un procedimiento en el hospital y le gustaría recibir el Sacramento de la Unción de los Enfermos; favor de ver a un sacerdote después de la Misa.